

EN / DK / NO / SE / DE / ES / FR / NL / PL

# Heated glove

// rechargeable

[ Item no. 280631091-96 ]

**OUTTREK**  
TECHNOLOGY



EN //

# Heated gloves

.....

> Please read the operation instructions carefully  
before using this product.

.....

## In the box

1x Pair of Heated Gloves                      1x USB-C charging cable  
1x Rechargeable lithium batteries        1x User guide

## Heating modes

<b>High mode</b> (Red light)	Up to 70°C Heat time up to 2h 10minutes
<b>Medium mode</b> (White light)	Up to 65°C Heat time up to 2h 40 minutes
<b>Low mode</b> (Blue light)	Up to 50°C Heat time up to 4h 45minutes

## How to use

Put the battery into the small pocket of the glove and press the on/off button on the glove for 3 seconds.

The glove will turn on in High mode (RED light). Short press the on/off button to switch heating modes. The sequence is always High-Medium-Low. Press the on/off button for 3 seconds to turn off the heating function.

.....

EN / 2

## Heating area

Heating elements cover the whole back of hand and fingers till finger tips.

## How to charge

Remove the battery pack from the glove when charging. Before the first use, use the charging cable to charge the battery at room temperature for 3-4 hours. The indicator lights will flash when charging and the light will turn off once it's fully charged.

## Washing instructions

Remove the batteries while cleaning or storing the glove. Use mild detergent to clean the gloves and air dry lying flat. Hand wash is recommended for more safety. If you machine wash the gloves, then it's recommended to use a washing bag to put them in for protection. Do not dry clean or use bleach.

## Attention

When charging, take the battery out of the glove. For safety's sake, please don't short circuit or use it at high temperature. If the battery is cracked or deformed, please stop using it immediately. After a long time of unused, it is best to charge and activate the battery every 3 months. Keep it in a dry environment at room temperature. Please use the charger produced by a regular manufacturer.

## Warranty

Product damage caused by improper maintenance or use and failure to follow the user manual is not within the scope of warranty.

**Note:** Fabric is not covered by warranty.

DK //

# Handsker med varme

.....  
> Læs brugsanvisningen omhyggeligt, før du bruger dette produkt.  
.....

## Kassen indeholder:

1x USB-C-ladekabel

1x par opvarmede handsker

1x brugsanvisning

1x genopladeligt litiumbatteri

## Opvarmningstilstande

**Høj tilstand** (rødt lys)

Op til 70°C Varmetid op til  
2 timer og 10 minutter

**Mellem-tilstand** (hvidt lys)

Op til 65°C Varmetid op til  
2 timer og 40 minutter

**Lav tilstand** (blåt lys)

Op til 50°C Varmetid op til  
4 timer og 45 minutter

## Sådan bruges handskerne

Læg batteriet i den lille lomme på handsken, og hold tænd-/sluk-knappen på handsken nede i 3 sekunder.

Handsken tændes i høj tilstand (RØDT lys). Tryk kort på tænd-/sluk-knappen for at skifte opvarmningstilstand. Rækkefølgen er altid Høj-Mellem-Lav. Hold tænd-/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at slukke for varmefunktionen.

.....  
**DK / 4**

## Varmeområde

Varmeelementerne dækker hele håndryggen og fingrene frem til fingerspidserne.

## Sådan oplader du

Tag batteripakken ud af handsken, når den skal oplades. Før første brug skal du bruge ladekablet til at oplade batteriet ved rumtemperatur i 3-4 timer. Indikatorlysene blinker under opladning, og lyset slukkes, når opladning er fuld.

## Vaskeanvisninger

Tag batterierne ud, når du rengør eller opbevarer handsken. Brug et mildt rengøringsmiddel til at rengøre handskerne, og lad dem lufttørre liggende fladt. Håndvask anbefales for større sikkerhed. Hvis du maskinvasker handskerne, anbefales det at lægge dem i en vaskepose for at beskytte dem. Må ikke renses. Brug ikke blegemiddel.

## OBS:

Tag batteriet ud af handsken, når det skal oplades. For en sikkerheds skyld må du ikke kortslutte eller bruge den ved høj temperatur. Hvis batteriet er revnet eller beskadiget, skal du straks ophøre med at bruge det. Hvis handsken ikke har været i brug i længere tid, er det bedst at oplade og aktivere batteriet hver 3. måned. Opbevares tørt og ved rumtemperatur. Brug en oplader fra en anerkendt producent.

## Garanti

Produktskader, som skyldes forkert vedligeholdelse eller brug og manglende overholdelse af brugsanvisningen, er ikke omfattet af garantien. **Bemærk:** Stof er ikke omfattet af garantien.



## Oppvarmingsområde

Varmeelementene dekker hele baksiden av hånden og fingrene til fingertuppene.

## Lading

Fjern batteripakken fra hansken under lading.

Før første gangs bruk må du bruke ladekabelen til å lade batteriet ved romtemperatur i 3–4 timer. Indikatorlysene vil blinke under lading, og lyset vil slå seg av når det er fulladet.

## Vaskeanvisninger

Ta ut batteriene for å rengjøre eller lagre hansken. Bruk mildt vaskemiddel til å rengjøre hanskene og lufttørk liggende flatt. Håndvask anbefales for mer sikkerhet. Hvis du vasker hanskene i maskin, anbefales det å bruke en vaskepose til å legge dem i for beskyttelse. Ikke bruk tørrens eller blekemiddel.

## OBS

For lading, ta batteriet ut av hansken. For sikkerhets skyld, ikke kortslutt eller bruk den ved høy temperatur. Hvis batteriet er sprukket eller deformert, må du slutte å bruke det umiddelbart. Etter lang tid uten bruk er det best å lade og aktivere batteriet hver 3. måned. Oppbevar den i et tørt miljø ved romtemperatur. Bruk laderen produsert av en vanlig produsent.

## Garanti

Produktskade forårsaket av feil vedlikehold eller bruk og manglende overholdelse av brukerhåndboken er ikke innenfor garantiens omfang.

**Merk:** Stoffet dekkes ikke av garantien.





## Uppvärmningsområde

Värmeelementen täcker hela handryggen och fingrarna fram till fingertopparna.

## Så här laddar du

Ta bort batteripaketet från handsken vid laddning. Före första användning, använd laddningskabeln för att ladda batteriet i rumstemperatur i 3-4 timmar. Indikeringslamporna blinkar under laddning och lampan släcks när den är fulladdad.

## Tvättanvisningar

Ta ur batterierna när du tvättar eller förvarar handsken. Använd mildt rengöringsmedel för att rengöra handskarna och lufttorka liggande på ett plant underlag. Handtvätt rekommenderas för ökad säkerhet. Om du tvättar handskarna i maskin rekommenderas användning av tvättpåse för att skydda dem. Får inte kemtvättas eller användas med blekmedel.

## Uppmärksamhet

Ta ut batteriet ur handsken innan laddning. Av säkerhetsskäl får den inte kortslutas eller användas vid hög temperatur. Om batteriet är sprucket eller deformerat ska du omedelbart sluta använda det. Efter en längre tids oanvändning är det bäst att ladda och aktivera batteriet var 3:e månad. Förvara den i en torr miljö i rumstemperatur. Använd den laddare som tillverkas av en vanlig tillverkare.

## Garanti

Produktskador som orsakas av felaktigt underhåll eller felaktig användning och underlåtenhet att följa användarhandboken omfattas inte av garantin. **Obs:** Tyg omfattas inte av garantin.

DE //

# Beheizte Handschuhe

.....

> Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig durch,  
bevor Sie das Gerät verwenden.

.....

## Inhalt

1 x Paar beheizte Handschuhe      1 x USB-C-Ladekabel  
1 x Wiederaufladbare Lithium-Akkus    1 x Gebrauchsanleitung

## Heizungsmodi

<b>Hoher Modus</b> (Rotes Licht)	Bis zu 70° C, Heizzeit bis zu 2 h 10 Minuten
<b>Mittlerer Modus</b> (Weißes Licht)	Bis zu 65° C, Heizzeit bis zu 2 h 40 Minuten
<b>Niedriger Modus</b> (Blaues Licht)	Bis zu 50° C, Heizzeit bis zu 4 h 45 Minuten

## Gebrauchsanweisung

Setzen Sie den Akku in die kleine Tasche des Handschuhs ein und drücken Sie 3 Sekunden lang die Ein-/Ausschalttaste am Handschuh. Der Handschuh schaltet sich im hohen Modus ein (ROTES Licht). Drücken Sie kurz auf die Ein/Aus-Taste, um den Heizmodus zu wechseln. Die Reihenfolge ist immer Hoch-Mittel-Niedrig. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang, um die Heizfunktion auszuschalten.

.....

DE / 10

## Heizbereich

Die Heizelemente bedecken den gesamten Handrücken und die Finger bis zu den Fingerspitzen.

## Aufladen

Nehmen Sie den Akku zum Laden aus dem Handschuh. Vor der ersten Verwendung sollten Sie den Akku mit dem Ladekabel 3-4 Stunden lang bei Raumtemperatur aufladen. Die Anzeigeleuchten blinken während des Ladevorgangs und erlöschen, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.

## Waschanleitung

Nehmen Sie die Akkus heraus, wenn Sie den Handschuh reinigen oder lagern. Waschen Sie die Handschuhe mit einem milden Waschmittel und lassen Sie sie flach liegend an der Luft trocknen. Für mehr Sicherheit wird Handwäsche empfohlen. Wenn Sie die Handschuhe in der Maschine waschen, empfiehlt es sich, sie zu ihrem Schutz in einen Waschbeutel zu geben. Nicht chemisch reinigen und keine Bleichmittel verwenden.

## Achtung

Nehmen Sie den Akku zum Laden aus dem Handschuh. Aus Sicherheitsgründen sollten Sie das Gerät nicht kurzschließen oder bei hohen Temperaturen verwenden. Wenn der Akku Risse hat oder verformt ist, verwenden Sie ihn bitte ab sofort nicht mehr. Wenn der Akku lange Zeit nicht benutzt wurde, sollte er alle 3 Monate geladen und aktiviert werden. Bewahren Sie die Handschuhe in einer trockenen Umgebung bei Raumtemperatur auf. Bitte verwenden Sie das Ladegerät eines regulären Herstellers.

## Garantie

Produktschäden, die durch unsachgemäße Wartung oder Verwendung sowie durch Nichtbeachtung des Benutzerhandbuchs verursacht werden, unterliegen nicht der Garantie. **Hinweis:** Stoff fällt nicht unter die Garantie.



## Superficie de calefacción

Los elementos calefactores abarcan todo el dorso de la mano y los dedos hasta la punta.

## Cómo cargar

Quite la pila del guante cuando vaya a cargarla. Antes del primer uso, use el cable de carga para cargar la pila a temperatura ambiente durante 3-4 horas. Los indicadores luminosos parpadearán cuando se esté cargando y se apagarán cuando la carga esté completa.

## Instrucciones de lavado

Quite las pilas para limpiar o guardar el guante. Use un detergente suave para limpiar los guantes y déjelos secar al aire en posición horizontal. Se recomienda lavar a mano para mayor seguridad. Si lava los guantes a máquina, se recomienda utilizar una bolsa de lavado para protegerlos. No limpiar en seco ni utilizar lejía.

## Atención

Para cargar la pila, sáquela del guante. Por seguridad, no provoque cortocircuitos ni lo utilice a alta temperatura. Si la pila presenta grietas o deformaciones, deje de utilizarla de inmediato. Si no se utiliza durante mucho tiempo, es mejor cargar y activar la pila cada 3 meses. Conservar en un lugar seco y a temperatura ambiente. Use el cargador de un fabricante habitual.

## Garantía

Los daños en el producto por un mantenimiento o uso inadecuados y por no seguir las instrucciones del manual no están cubiertos por la garantía. **Nota:** La garantía no cubre el tejido.

FR //

# Gants chauffants

> Veuillez lire attentivement le mode d'emploi  
avant d'utiliser ce produit.

## Contenu de la boîte

1x Paire de gants chauffants      1x Câble de recharge USB-C  
1x Piles rechargeables au lithium      1 x Instructions d'opération

## Modes de chauffage

<b>Mode élevé</b> (lumière rouge)	Jusqu'à 70°C Durée de chauffage jusqu'à 2h 10 minutes
<b>Mode moyen</b> (lumière blanche)	Jusqu'à 65°C Durée de chauffage jusqu'à 2h 40 minutes
<b>Mode faible</b> (lumière bleue)	Jusqu'à 50°C Durée de chauffage jusqu'à 4h 45 minutes

## Mode d'emploi

Placez les piles dans la petite poche des gants et appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur les gants pendant 3 secondes. Les gants s'allument en mode élevé (lumière ROUGE). Appuyez brièvement sur le bouton marche/arrêt pour passer d'un mode de chauffage à l'autre. La séquence est toujours élevée-moyenne-faible. Appuyez sur la touche marche/arrêt pendant 3 secondes pour désactiver la fonction de chauffage.

FR / 14

## Zone de chauffage

Les éléments chauffants couvrent l'ensemble du dos de la main ainsi que les doigts jusqu'au bout des doigts.

## Comment les recharger

Retirez le bloc-piles des gants lorsque vous les rechargez. Avant la première utilisation, recharger la pile à l'aide du câble de recharge à température ambiante pendant 3 à 4 heures. Les voyants lumineux clignotent pendant la recharge et s'éteignent une fois la recharge terminée.

## Instructions de lavage

Retirez les piles lors du nettoyage des gants ou lorsque vous souhaitez les ranger. Utilisez un détergent doux pour nettoyer les gants et faites-les sécher à plat à l'air libre. Le lavage à la main est recommandé pour plus de sécurité. Si vous lavez les gants en machine, il est recommandé de les mettre dans un sac de lavage pour les protéger. Ne les nettoyez pas à sec et n'utilisez pas d'eau de Javel.

## Attention

Lors de la recharge, retirez les piles des gants. Pour des raisons de sécurité, veuillez ne pas la court-circuiter et ne pas l'utiliser lors de température élevée. Si les piles sont fissurées ou déformées, cessez immédiatement de les utiliser. Après une longue période d'inutilisation, il est préférable de recharger les piles et les activer tous les trois mois. Conservez-les dans un environnement sec et à température ambiante. Veuillez utiliser le chargeur d'un fabricant ordinaire.

## Garantie

Les dommages causés au produit en raison d'un entretien ou d'une utilisation inappropriés et le non-respect du manuel d'utilisation ne sont pas couverts dans la portée de cette garantie.

**Remarque :** le tissu n'est pas couvert par la garantie.





## Verwarmingsgebied

Verwarmingselementen bedekken de hele handrug en vingers tot aan de vingertoppen.

## Hoe kunt u opladen

Haal de batterij uit de handschoen tijdens het opladen. Gebruik voor het eerste gebruik de oplaadkabel om de batterij 3-4 uur bij kamertemperatuur op te laden. De indicatielampjes knipperen tijdens het opladen en het lampje gaat uit zodra de batterij volledig is opgeladen.

## Wasinstructies

Verwijder de batterijen tijdens het schoonmaken of opbergen van de handschoenen. Gebruik een mild schoonmaakmiddel om de handschoenen schoon te maken en laat ze liggend aan de lucht drogen. Voor meer veiligheid wordt handwas aanbevolen. Als u de handschoenen in de wasmachine wast, is het aan te raden om ze in een waszakje te doen ter bescherming. Niet chemisch reinigen of bleken.

## Let op

Haal de batterij uit de handschoen als u deze oplaadt. Maak voor de veiligheid geen kortsluiting en gebruik het apparaat niet bij hoge temperaturen. Als de batterij gebarsten of vervormd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan. Na lange tijd niet gebruikt te zijn, is het het beste om de batterij elke 3 maanden op te laden en te activeren. Bewaar het in een droge omgeving op kamertemperatuur. Gebruik een lader die door een gebruikelijke fabrikant is gemaakt.

## Garantie

Productschade als gevolg van onjuist onderhoud of gebruik en het niet opvolgen van de gebruikershandleiding valt niet onder de garantie. **Let op:** De stof valt niet onder de garantie.

# Podgrzewane rękawice

.....  
> Przed użyciem tego produktu należy dokładnie  
zapoznać się z instrukcją obsługi.  
.....

## Zawartość pudełka

1x para podgrzewanych rękawic      1x kabel USB-C do ładowania  
1x Akumulator litowy                      1x instrukcja obsługi

## Tryby ogrzewania

<b>Tryb wysoki</b> (czerwone światło)	Do 70°C Czas nagrzewania do 2 godzin i 10 minut
<b>Tryb średni</b> (światło białe)	Do 65°C Czas nagrzewania do 2 godzin 40 minut
<b>Tryb niski</b> (światło niebieskie)	Do 50°C Czas nagrzewania do 4 godzin i 45 minut

## Sposób użycia

Włóż baterię do małej kieszeni rękawicy i naciśnij przycisk włączania/wyłączania na rękawicy przez 3 sekundy. Rękawica włączy się w trybie High (czerwone światło) Krótko naciśnij przycisk włączania/wyłączania, aby przełączyć tryby ogrzewania. Sekwencja jest zawsze wysoka-średnia-niska. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania przez 3 sekundy, aby wyłączyć funkcję ogrzewania.  
.....

## Obszar grzewczy

Elementy grzewcze pokrywają cały grzbiet dłoni i palce aż po koniuszki palców.

## Jak ładować

Podczas ładowania należy wyjąć akumulator z rękawicy. Przed pierwszym użyciem użyj kabla ładującego, aby ładować akumulator w temperaturze pokojowej przez 3-4 godziny. Podczas ładowania wskaźnik będzie migać, a po pełnym naładowaniu zgaśnie.

## Instrukcje dotyczące czyszczenia

Wymij baterie podczas czyszczenia lub przechowywania rękawicy. Rękawice należy czyścić łagodnym detergentem i suszyć na powietrzu w pozycji leżącej. Dla większego bezpieczeństwa zaleca się pranie ręczne. W przypadku prania rękawic w pralce zaleca się użycie worka do prania w celu ich zabezpieczenia. Nie czyścić chemicznie ani nie używać wybielaczy.

## Uwaga

Podczas ładowania należy wyjąć akumulator z rękawicy. Ze względów bezpieczeństwa nie należy doprowadzać do zwarcia ani używać urządzenia w wysokiej temperaturze. Jeśli bateria jest pęknięta lub zdeformowana, należy natychmiast zaprzestać jej używania. Po długim okresie nieużywania najlepiej jest ładować i aktywować baterię co 3 miesiące. Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze pokojowej. Należy używać ładowarki wyprodukowanej przez sprawdzonego producenta.

## Gwarancja

Uszkodzenia produktu spowodowane niewłaściwą konserwacją lub użytkowaniem oraz nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi nie są objęte gwarancją. **Uwaga:** tkanina nie jest objęta gwarancją.

OUTTREK  
TECHNOLOGY

T. Hansen Gruppen A/S  
Stensgårdvej 1  
DK-5500 Middelfart  
Tlf: +45 31 31 31 31



Made in China